

地域包括支援センターだより ④6

♥ 介護予防・生活支援サポーター養成講座受講生募集のお知らせ ♥

介護予防・生活支援サポーターは、地域で行っている介護予防教室などに出向き、参加者へ簡単にできる体操や脳活性化トレーニング等の指導や、安全に楽しく教室運営ができるようサポート（お手伝い）を行うボランティアです。

●介護予防サポーター養成講座の日程

日時	場所	予定内容
8月19日 13時30分～16時	コミュニティセンターひばり荘 (御船町社会福祉協議会内)	講義、実技 ※たすくメイト養成講座の内容も含む。
8月26日 13時30分～16時	カルチャーセンター 2階クラブ活動室	
9月 2 日 13時30分～16時	カルチャーセンター 2階クラブ活動室	
9月 9 日 13時30分～16時	カルチャーセンター 2階クラブ活動室	まとめ 修了式 修了証書授与

- 対 象 意欲のある18歳以上の御船町在住の方 ※4日間とも参加可能な方
- 参加費 無料（動きやすい服装で、筆記用具、飲み物などを持参）
- 問合・申込先 来所または電話で御船町社会福祉協議会 ☎282-0785

【申込み期限】
8月9日金まで



人前に立つと緊張するし、私でも本当にできるかな？

現在、活躍していただいているサポーターも、初めは緊張していましたが、先輩サポーターにサポートしてもらいながら少しずつ慣れていき、今では皆さん楽しく活動しています。



オレンジカフェ すまいる

認知症の方を介護している家族などが集まり、参加者が自由にお話しできる場所です。ぜひ、お気軽にご参加ください。

- 介護者が少しでもホッとできる場を・・・♥
- 参加費：200円
- 主 催：御船町認知症家族の会『すまいるクラブ』



8月28日 10時	場所：街なかギャラリー
9月11日 10時	時間：13時30分～15時30分
9月25日 10時	

☎ 地域包括支援センター ☎282-2911

認知症相談日

上益城郡の認知症疾患医療センター（益城病院）から相談員が派遣されています。ご家族等の認知症について、相談等がありましたらご活用ください。

要予約

8月14日 10時	場所：地域包括支援センター
9月11日 10時	時間：13時30分～14時30分

※日程は変更になることがあります。

☎ 地域包括支援センター ☎282-2911

元気クラブカレンダー（8月）

介護予防の教室を各地域で行っています。
●対象者：65歳以上・利用料金：150円/回

6日 火	【御船、辺田見、滝川】
27日 火	場所：町民憩の家「眺世庵」/時間：10時～11時30分
20日 火	【滝尾】
	場所：滝尾公民館/時間：10時～11時30分
19日 月	【水越】
	場所：水越公民館/時間：10時～11時30分
1日 木	【木倉】
22日 木	場所：木倉公民館/時間：10時～11時30分
5日 月	【高木】
26日 月	場所：下高野公民館/時間：10時～11時30分
2日 金	【小坂、陣、豊秋】
23日 金	場所：陣多目的集会所/時間：10時～11時30分
8日 木	【七滝】
29日 木	場所：七滝公民館/時間：10時～11時30分
9日 金	【上野】
30日 金	場所：北田代分館/時間：10時～11時30分
21日 水	【田代東部】
	場所：田代東部公民館/時間：10時～11時30分
21日 水	【田代西部】
	場所：北田代分館/時間：14時～15時30分

☎ 町社会福祉協議会 ☎282-0785



Library Information

としょかんだより

町立図書館
カルチャーセンター1F
☎ 282-0888
休館日／毎週月曜日

今年も青少年読書感想文コンクールと、西日本読書感想画コンクールの課題図書をそろえました。入り口横に展示してあります。フィリパ・ピアスの楽しいお話“コルクおばあさんとねこ”、アメリカのハイスクールでおこなわれた公開討論会で原爆を考える“ある晴れた日に”など、バラエティにとんだ作品がそろっています。夏休みの宿題に役立つかもしれませんよ。

今月の新刊

《児童書》

題名	作者名
★アレルギーのサバイバル 1・2	韓 賢 東
★平安人物伝 空海	早川 大介
★おかあちゃんがおこるわけ	ナカライカオル
★ゆるゆる 恐竜図鑑	加藤太一 監修

《一般書》

題名	作者名
★定年夫婦のトリセツ	黒川伊保子
★傑作はまだ	瀬尾まいこ
★不知火のほとり	石牟礼道子終焉記 米本 浩二
★スマホの「困った！」	がまるごとわかる本 晋遊舎編集部

図書館の利用案内

8月							は休館日です
日	月	火	水	木	金	土	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

開館時間

- 平日（火～金） 9:30～17:00
- 土・日・祝祭日 9:00～17:00

- 本を借りるときは図書貸出利用カードが必要です。
- 本は一人3冊まで、2週間借りることができます。
- カルチャーセンター夜間通口横の返却口でも返却できます。



English-Japanese

クリス先生の英会話 VOL.25

Leprechauns

Hello Mifune, I hope you are all doing well! This month I want to talk a little bit about the upcoming English children's theater. The play is called "The Princess and the Pea," and it is about a prince searching for a princess to marry. In it, there are many references to Irish culture. Leprechauns are a tiny men who wear green. In folktales, they have a hidden pot of gold at the end of the rainbow. In America, students are taught about leprechauns during St. Patrick's Day. On Saint Patrick's Day, Americans celebrate Irish culture. Please come and watch the play to find more interesting things about leprechauns and Irish culture!

アイルランドの妖精

（和訳例）

皆さん、こんにちは！日中の暑さにも負けずお過ごしのことと思います。今回は、夏に公演予定の子ども英語劇について、ちょっとだけお話ししますね。劇の題名は、“えんどう豆の上に寝たお姫様”です。王子様が結婚相手となるお姫様を探すという物語で、アイルランド文化が多く関係しています。妖精たちは、緑色の服を着た、とてもちっちゃい男の子たちです。民話の中で、妖精は、虹のたもとに金のツボを隠し持っています。アメリカでは、パトリックデーを通して、妖精について学び、この日はアイルランド文化のお祝いをします。妖精とアイルランド文化について、より興味あるものを発見するためにも、是年、今年も子ども英語劇を見に来てくださいね！

Note :
Leprechaun アイルランドの魔法を持つ小人
St. Patrick's Day 聖パトリックデー 3月17日アイルランドにキリスト教を広めた聖人・パトリックをお祝いする日。緑色の洋服やアイルランドのシンボルである三つ葉のクローバーを身につけてパレードやパーティーをしたり、妖精をつかまえるために罠をしかけたりしてお祝いをします。